

# 红鞋

张悦然 著



世纪出版集团 上海译文出版社



张恒润 著



中国文联出版社 中国文联出版社

# 红鞋

张悦然  
著

+

世纪出版集团 上海译文出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

红鞋/张悦然著. —上海:上海译文出版社,2004.7  
ISBN 7-5327-3494-3

I. 红... II. 张... III. 长篇小说—中国—现代  
IV. I247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 051246 号

特约编辑 沐 子  
责任编辑 孟 丽  
封面设计 颜 禾  
张悦然

---

### 红鞋

张悦然 著

---

出版 世纪出版集团 上海译文出版社  
(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)  
发行 上海世纪出版集团发行中心  
印刷 上海精英彩色印务有限公司  
开本 889×1194 1/32  
印张 4.25  
字数 120 千  
版次 2004 年 7 月第 1 版  
印次 2004 年 7 月第 1 次印刷  
ISBN -7-5327-3494-3/I·2017  
定价 18.00 元

---

# contents

001 红鞋

121 红鞋的内里或背后

得有了生命般的活泼生动。

迅速浸染了鞋子，红色鞋子变  
女孩的肚皮不断地涌出血，血



第一章

他冲着女人开了一枪，血汨汨地从她额头涌出来。他停顿了几秒钟，确定了她的死亡。于是转身离开。忽然身后的地毯发出索索的声音。他握紧了枪，立刻回身，他就看到了她。

4岁左右的小女孩，穿了一条浅枣子色的小连衣裙，露出像一截藕一样鲜嫩嫩的手臂。她学着鹅的样子，笨拙地从里面一间屋子走出来，嘴里还发着咯咯的笑声。脚上穿着她妈妈的红色鞋子，像是踩着两只小船在静谧的海面安闲地行走。她对于枪声好像没有丝毫恐惧，甚至连头都没有抬一下。她是那种特别沉溺于自己玩耍的小孩，亦很懂得自己动手为自己创造快乐。

她走了出来，面向着男人。他们的中间横亘着一具尸体。那头颅还在流血，皮肤却迅速降着温度。她应是看到了地上的女人，看到了她像是一根被抛弃的火柴一样，湮灭了最后一丝辉光。可是这女孩完全不像寻常小孩子那样，惊惧地看着，发出凄冽的尖叫，或者奔过去，抱住她倒地的妈妈失声痛哭。她应是看到了，包括男人和他那把还在冒烟的枪，可是她仍是做着自己的事，踩着大如船舶的鞋子，夸张地拱腰前行。她的每一步都很不安稳，几乎马上就会摔倒。她喜欢这刺激的活动，

仍是咯咯地笑。

女孩看见他在看着自己，于是转过身子，笑嘻嘻地向着他走过来。她笑得是这样地没心没肺，只是兀自拖沓着鞋子，企鹅般地摇晃前行。他看清了她的脸。她和死去的女人很像，都有长而大的眼睛，额头很高。不过她还小，是圆圆的苹果脸，眉毛淡淡的，头发软沓沓地贴在脸上。她的裙子很旧，胸前沾满了奶粉和粥之类白色的污渍，因为跌倒而磨破的地方露着参差的线头，看得出，这位母亲照顾她亦不算妥帖。不过她对这些似乎并不介意，脸上没有一点小女孩因着孤单而显露出来的委屈。她笑得是这样畅怀，向着他走过来，她走到她那倒在血泊中的妈妈跟前，只是伸出一只脚，用力一跨，就越了过来，仿佛地上的不是她妈妈，只是一块挡住了去路的石头。



当他看到她跨过她妈妈的时候，心里忽然非常难受。作为杀手，他见过的血腥场面数不胜数，然而他却觉得，没有比这一幕更加残忍的：无知的女孩从她妈妈的身上跨了过去。他不能再看下去，那女孩仍向他走过来，笑得宛如灼艳的小花，对暴风骤雨毫不知情的蒙昧的小花。他叹了一口气，手颤抖了一下，对着女孩的腹部开了一枪。女孩正在咯噔咯噔地套着大鞋子走路，枪声响起之后她静止了几秒，然后向后一仰倒在地上。两只鞋子飞离了双脚，像是忽然受了惊的鸟儿，登时冲上了天空。

两只鞋子掉下来的时候，重重地砸在女孩的身上。女孩的肚皮不断地涌出血，血迅速浸染了鞋子，红色鞋子变得有了生命般的活泼生动。



他舒了一口气，这场事，终于干完了。然后转身离开。

红色上面有着斑驳的纹路  
分地大，而且非常旧，暗沉的  
一双红色的女鞋，对她来说过



2.

## 第一章

他再次回到这个城市的时候是六年之后。这六年里他仍是过着谋杀和逃亡的生活，虽然他早已厌倦，可是有些时候，延续从前的习惯是最好的生存之道。是的，杀人已经变为了他的习惯，他亦习惯了蓦地想起的枪声以及遽然倒下去的身体。他习惯那血和那濒死的人发出的呻吟。他对于生活并无任何渴慕和企止，倘若不是这样接收任务，然后完成，那么更加会是彻绝的了无生趣。

他回来的目的自然仍是杀人。并且他当然不会失手。他很快完成了任务，虽然被人发现了，但是他飞快地奔跑，不久就甩掉了后面追逐的人。

他又跑了很长一段，到了这座城市的郊外，终于停下来休息。他大口地喘着气，环视四周，发现身后是一个铁栏杆围着的大院子。里面有很多小孩子。小孩子们年龄参差不齐，穿得都是些破旧粗糙的衣服，脸上沾满污垢。他绕着这大院子外面的围栏走，然后就发现了牌子：孤儿院。他其实已然猜测到，对于这地方，他并不感到陌生。

他记得小时候在孤儿院的时光。他记得每年过年，他和那



V V 他们对于这种囚禁

V V

无知无觉



里所有的孩子都会十分难得地穿上  
一件新衣服，迎接来参观的人，  
他们要一直微笑，不断鞠躬，不  
断说谢谢，以此来博得那些人的  
同情和欢喜，才能让他们心甘情  
愿地拿出钱来。他记得那时候他

亦是和其他所有孩子一样，装出楚楚可怜的样子，有时候这样便能换得一小块安慰的巧克力。然而他感到了羞耻。他还那么小，可是当他表演着微笑的时候，他感到了像浓烟一样滚滚袭来的羞耻。仿佛就是一只动物，被关在笼子里，供人们来参观。小小的他环视孤儿院的围墙，这就是困锁他们的铁笼，而他又看看周围的孩子，他们对于这种囚禁无知无觉，还会因着今天多吃了一颗糖果而十分满足。多么可悲。十三岁的一个夜晚，他翻越了孤儿院的低矮的围墙，来到了外面的世界。那个时候他是多么快乐，为了他终于抓在手中的自由。他感到自己终于可以不做一个被别人支配的人，甚或是动物。

也许是童年里有着这种被人支配和控制的恐惧，他对于可以支配和控制其他人有着无上的乐趣，尤其是当他可以对别人的生命进行控制的时候，他感到了前所未有的快感。

这是二十年后他再次来到孤儿院，并不是他儿时的那座，可是他看到了同样的情形，仿佛这数十年来从未变过：孤儿院的孩子们，脸上有着一一种特殊的惶恐，他们会格外小心翼翼地走路，会格外轻声地讲话，会把仅有的糖果好好地攥在手心里或者放在最深的口袋里，怎么也舍不得吃掉。他的眼神一个一

Then Rain  
on her lap  
up at the sun  
am exquisitely  
them, with flying  
drawn up over at like



红鞋  
RED SHOES